

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE RETAILOVÉ BANKOVÉ PRODUKTY

(ďalej ako „Podmienky“)

Tieto Všeobecné obchodné podmienky pre retailové bankové produkty upravujú právne vzťahy medzi ING Bank N.V. so sídlom Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, Holandské kráľovstvo, prostredníctvom ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky, Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 30 844 754, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č.: 130/B a Klientom pri poskytovaní Bankového produktu. Tieto Podmienky sú v zmysle § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

1 Vykład pojmov

„**Autorizácia**“ znamená jednoznačné overenie a potvrdenie totožnosti Klienta a Žiadateľa prostredníctvom Klientského čísla a PINu alebo prostredníctvom Klientského čísla, PINu a Hesla.

„**Autorizačné prvky**“ znamenajú PIN a Heslo a nie sú pridelované Klientom, ktorí vstupujú do zmluvného vzťahu s Bankou ako podnikatelia alebo právnické osoby.

„**Autorizačný mobilný telefón**“ znamená číslo mobilného telefónu, pridelané Klientovi na území Slovenskej republiky, ktoré je takto označené v Zmluve a ktoré slúži na SMS autorizáciu.

„**Banka**“ znamená ING Bank N.V., Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, Holandsko, akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Obchodnej a priemyselnej komory pre Amsterdam, spisová značka: 33031431, prostredníctvom ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky, Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 30 844 754, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 130/B.

„**Bankový produkt**“ znamená ING Konto a/alebo ING Fondy, alebo ďalší produkt retailového bankovníctva ponúkaný a poskytovaný Bankou.

„**Dočasná blokácia**“ znamená znemožnenie použitia Autorizačných prvkov po dobu dvadsaťštyri (24) hodín od momentu blokácie, spôsobom a za podmienok uvedených v týchto Podmienkach.

„**Doklad totožnosti**“ je platný občiansky preukaz Žiadateľa alebo Klienta, ak je Žiadateľ alebo Klient občanom Slovenskej republiky. Ak je Žiadateľ alebo Klient cudzím štátnym príslušníkom, je ním platný cestovný pas Žiadateľa alebo Klienta. Banka môže ako Doklad totožnosti prijať aj iný doklad, na základe ktorého môže Banka overiť totožnosť Žiadateľa alebo Klienta v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Pre účely Neosobnej identifikácie sa za Doklad totožnosti považuje iba platný občiansky preukaz Žiadateľa alebo Klienta alebo platný cestovný pas Žiadateľa alebo Klienta.

„**ĎôvernÉ informácie**“ sú všetky osobné údaje a ďalšie informácie týkajúce sa Klienta alebo Žiadateľa uvedené v zmluvných dojednaniach medzi Bankou a Klientom a akékoľvek ďalšie informácie, ktoré Banka získava od Klienta alebo Žiadateľa alebo od tretej osoby počas trvania zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom, vrátane informácií, ktoré sú predmetom právnej ochrany najmä podľa Zákona o ochrane osobných údajov alebo ktoré sú predmetom bankového tajomstva podľa Zákona o bankách, ako i akékoľvek ďalšie informácie o Klientovi alebo Žiadateľovi potrebné k posúdeniu rizika v súvislosti s Klientom.

„**Elektronické prostriedky**“ znamenajú internet a/alebo e-mail a/alebo SMS.

„**Heslo**“ znamená identifikačné heslo Klienta. Tvorí ho minimálne 8 alfanumerických znakov. Použitím Hesla Klient preukazuje, spolu so splnením ďalších podmienok, oprávnenie uskutočňovať Pokyny prostredníctvom Kontaktného centra a Internetového bankovníctva.

„**ING Fondy**“ znamená produkt kolektívneho investovania, ktorý Banka poskytuje Klientovi na základe Komisionárskej zmluvy.

„**ING Fondy podmienky**“ znamenajú obchodné podmienky vydané Bankou a platné výlučne pre produkt ING Fondy.

„**ING Fondy sadzovník**“ znamená dokument Banky, ktorý obsahuje zoznam Poplatkov, aktuálnu ponuku ING Fondov, iné ustanovenia a ďalšie informácie, ktoré sa vzťahujú k produktu ING Fondy, a ktorý je uverejnený na Internetovej stránke Banky, v Internetovom bankovníctve a v Prevádzkových priestoroch Banky.

„**ING Groep**“ znamená ING Groep N.V., so sídlom Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, Holandské kráľovstvo, zapísaná v obchodnom registri Obchodnej a priemyselnej komory pre Amsterdam, spisová značka: 33231073 (ďalej len „ING Groep N.V.“), a každú právnickú osobu, v ktorej má ING Groep N.V. počas trvania záväzkového vzťahu medzi Bankou a Klientom priamu alebo nepriamu kontrolu a/alebo v ktorej ING Groep N.V. vlastní priamo alebo nepriamo viac než desať percent (10 %) základného imania (alebo má podobné vlastnícke práva vrátane vkladu ING Groep N.V. vyššieho než desať percent (10 %)) (ďalej len „Ovládaná osoba“), ako aj každú právnickú osobu, v ktorej má Ovládaná osoba počas trvania záväzkového vzťahu medzi Bankou a Klientom priamu alebo nepriamu kontrolu a/alebo v ktorej Ovládaná osoba vlastní priamo alebo nepriamo viac než desať percent (10 %) základného imania (alebo má podobné vlastnícke práva vrátane vkladu Ovládananej osoby vyššieho než desať percent (10 %)), a to najmä ING Bank N.V.,

Amsterdam, Holandské kráľovstvo, ING CONTINENTAL EUROPE HOLDINGS, B.V., Haag, Holandské kráľovstvo, Nationale Nederlanden Levens verzekering Maatschappij, N.V., Rotterdam, Holandské kráľovstvo, ING Verzekering N.V., Haag, Holandské kráľovstvo, Nationale Nederlanden Interfinance B.V., Haag, Holandské kráľovstvo, ING Services Polska Sp., Poľská republika, ING Investment Management (C.R), a.s., organizačná zložka, IČO: 36 657 611, Česká republika, ING Bank N.V., organizačná zložka, Praha, Česká republika, ING Management Services, s.r.o., Praha, Česká republika, ING Životná poisťovňa, a.s., IČO: 35 691 999, Bratislava, Slovenská republika, ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., IČO: 35 902 981, Bratislava, Slovenská republika, ING Tatra - Sympatia, d.d.s., a.s., IČO: 35 976 853, Bratislava, Slovenská republika a Banka.

„ING Investičné stratégie sadzobník“ znamená dokument Banky, ktorý obsahuje zoznam Poplatkov a iné ustanovenia a informácie, ktoré sa vzťahujú k Investičným stratégiám produktu ING Fondy, a ktorý je uverejnený na Internetovej stránke Banky, v Internetovom bankovníctve a v Prevádzkových priestoroch Banky.

„ING Konto“ resp. účet ING Konto, resp. sporiaci účet ING Konto znamená produkt sporiaci účet ING Konto, ktorý Banka Klientovi poskytuje na základe Zmluvy o sporiacom účte.

„ING Konto podmienky“ znamenajú obchodné podmienky vydané Bankou a platné výlučne pre retailový bankový produkt ING Konto.

„ING Konto sadzobník“ znamená dokument Banky, ktorý obsahuje zoznam Poplatkov a iné ustanovenia a informácie, ktoré sa vzťahujú k produktu ING Konto, a ktorý je uverejnený na Internetovej stránke Banky a v Prevádzkových priestoroch Banky.

„ING Schránka“ – časť Internetového bankovníctva, do ktorej Banka doručuje Klientovi správy a tiež informácie, ktoré mu je povinná v súlade s platnými právnymi predpismi, Podmienkami, ING Konto podmienkami a ING Fondy podmienkami poskytovať v zmysle Zákona o platobných službách.

„ING Spoločnosť“ znamená spoločnosť, ktorá je súčasťou ING Group so sídlom alebo organizačnou zložkou zriadenou na území Slovenskej republiky, ktorá poskytuje alebo bude poskytovať služby umožňujúce komunikáciu prostredníctvom elektronických prostriedkov, a to predovšetkým: ING Životná poisťovňa, a.s., IČO: 35 691 999, Bratislava, Slovenská republika, ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., IČO: 35 902 981, Bratislava, Slovenská republika, ING Tatra - Sympatia, d.d.s., a.s., IČO: 35 976 853, Bratislava, Slovenská republika a Banka.

„ING transakčný účet“ znamená účet príslušnej ING Spoločnosti, vedený v Banke, v prospech ktorého vykonáva Klient platby z účtu ING Konto v súvislosti s produktom poskytovaným touto ING Spoločnosťou. ING transakčným účtom pre ING Fondy sú všetky bežné účty uvedené v aktuálnom ING Fondy sadzobníku a ING Investičné stratégie sadzobníku. Bez rozlišovacieho znaku, ktorým je príslušný variabilný symbol uvedený

v Zmluve o sporiacom účte, Banka neuskutoční žiadny prevod v prospech ING transakčného účtu. Maximálny počet ING transakčných účtov je daný počtom vyznačených polí pre uvedenie ING transakčných účtov na formulári Zmluvy o sporiacom účte. Rozlišovacím znakom Klienta pre produkt ING Fondy je automaticky variabilný symbol určený Komisionárskou zmluvou Klienta, preto nie je nutné ho v Zmluve o sporiacom účte uvádzať.

„Internetová stránka Banky“ znamená internetovú stránku ING Spoločnosti vrátane samostatnej internetovej stránky pre produkt ING Konto, na ktorých Klient získava informácie o produktoch a službách ING Spoločnosti a prípadne aj ďalšie informácie (najmä stránky www.ing.sk, www.ingkonto.sk).

„Internetové bankovníctvo“ znamená aplikáciu určenú pre udeľovanie Pokynov prostredníctvom internetu, vykonávanie ďalších úkonov a získavanie informácií, umožnených alebo sprostredkovaných charakterom aplikácie, a to spôsobom a za podmienok uvedených v Podmienkach, ING Konto podmienkach a ING Fondy podmienkach.

„IVR“ znamená automatickú hlasovú službu (z anglického: „Interactive Voice Response“).

„Klient“ znamená osobu, ktorá uzatvorila Zmluvu.

„Klientské číslo“ znamená numerický údaj pridelený Klientovi Bankou pre jednoznačné overenie a potvrdenie totožnosti Klienta.

„Komisionárska zmluva“ znamená Komisionársku zmluvu o obstarávaní úpisu a spätného odkupu cenných papierov a zmluvu o správe cenných papierov, uzatvorenú medzi Klientom a Bankou, na základe ktorej sa Banka zaväzuje poskytovať Klientovi produkt ING Fondy spôsobom a za podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom.

„Kontaktná adresa“ znamená adresu Klienta, na ktorú Banka zasiela Klientovi zásielky a ktorou môže byť len adresa v Slovenskej republike. Ak Klient neurčí v príslušnej Zmluve inak, Kontaktnou adresou je adresa trvalého pobytu Klienta. Kontaktná adresa môže byť len v tvare, ktorý umožňuje formulár príslušnej Zmluvy a nesmie obsahovať iné údaje, predovšetkým meno a priezvisko odlišné od Klientovho alebo obchodného mena, pričom Kontaktnou adresou nesmie byť schránka P. O. BOX. Výnimkou je situácia, kedy Klient uvedie adresu do svojho zamestnania alebo k príbuzným – vždy však musí byť adresátom Klient s jeho celým menom a priezviskom, vrátane prípadných titulov používaných pred alebo za menom.

„Kontaktné centrum“ znamená takto označené operačné centrum Banky, ktoré zabezpečuje komunikáciu medzi Klientom alebo Žiadateľom a Bankou prostredníctvom operátora Banky s použitím pevnej alebo mobilnej telefonickej siete.

„Kontrolné otázky“ znamenajú údaje uvedené v Zmluve, ktoré slúžia na účely Náhradnej autorizácie a na účely jednoznačného overenia a potvrdenia totožnosti Klienta pri zabezpečenej komunikácii. Klient je oprávnený meniť Kontrolné otázky Pokynom voči Banke, za podmienok stanovených Bankou.

„**Kópia výpisu z Registrovaného účtu**“ znamená kópiu výpisu z Registrovaného účtu, ktorý nesmie byť starší ako tri (3) mesiace. Musí ísť o kópiu výpisu z Registrovaného účtu, ktorý bol Žiadateľovi alebo Klientovi príslušnou bankou zaslaný na jeho adresu s využitím poštových služieb, na elektronickú adresu alebo ktorý si Žiadateľ alebo Klient osobne vyzdvihol v pobočke banky a ktorý spĺňa náležitosti výpisu z účtu. Za Kópiu výpisu z Registrovaného účtu Banka môže považovať aj iné potvrdenie, ktoré je v súlade s pravidlami Banky.

„**Náhradná autorizácia**“ znamená jednoznačné overenie a potvrdenie totožnosti Klienta prostredníctvom Kontaktného centra správnym zodpovedaním Kontrolných otázok, Klientského čísla a overením Bankou zvoleného údajov uvedeného Klientom v príslušnej Zmluve.

„**Nezabezpečená komunikácia**“ znamená akýkoľvek spôsob komunikácie medzi Klientom a Bankou, pri ktorom nie je jednoznačne overená a potvrdená totožnosť Klienta.

„**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb. v platnom znení.

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb. v platnom znení.

„**Oprávnená osoba**“ znamená Poradcu, inú osobu, alebo zamestnanca Banky, ktorá na základe zmluvného vzťahu uzatvoreného s Bankou sprostredkováva pre Banku uzatvorenie Zmluvy a poskytuje Klientovi aj ďalšie služby na základe zmluvného vzťahu s Bankou.

„**PIN**“ (z anglického: „Personal Identification Number“) znamená údaj pridelený Klientovi Bankou, ktorý tvoria štyri (4) numerické znaky a ktorého použitím Klient preukazuje spolu so splnením ďalších podmienok oprávnenie udeľovať Pokyny.

„**Podmienky**“ znamenajú tieto Všeobecné obchodné podmienky pre retailové bankové produkty, ktoré platia pre Bankové produkty vydané Bankou, v znení svojich prípadných zmien a doplnení.

„**Pohyblivá vyhlasovaná úroková sadzba**“ znamená úrokovú sadzbu vyhlasovanú Bankou a uvedenú v ING Konto sadzovníku, ktorou sa úročí zostatok na účte ING Konto.

„**Pokyn**“ znamená inštrukciu, žiadosť alebo príkaz, tak ako je definovaný v čl. 6 Podmienok.

„**Poplatky**“ znamenajú finančné sumy, najmä odplaty, provízie, náklady a výdavky Banky, ako aj úroky z omeškania, zmluvné pokuty a iné poplatky v súvislosti s poskytovaním Bankového produktu Klientovi.

„**Poradca**“ znamená osobu, ktorá na základe zmluvného vzťahu uzatvoreného s Bankou sprostredkováva pre Banku uzatvorenie Zmluvy a poskytuje Klientovi aj ďalšie služby na základe zmluvného vzťahu s Bankou.

„**Pracovný deň**“ znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou, dňom pracovného voľna ani dňom pracovného pokoja v Slo-

venskej republike a v ktorom Banka vykonáva bankové činnosti počas Prevádzkovej doby.

„**Prevádzková doba**“ znamená riadnu prevádzkovú dobu určenú Bankou pre styk s verejnosťou.

„**Prevádzkové priestory Banky**“ znamená verejne prístupné priestory Banky, označené ako tzv. Klientské centrum, nachádzajúce sa na adrese uvedenej na Internetovej stránke Banky, v ktorých sa uskutočňuje osobná komunikácia Klienta s Bankou. V Prevádzkových priestoroch Banky je mimo iného ponúkaný aj bankový produkt ING Konto a uzatvorenie Zmluvy o sporiacom účte a sú poskytované súvisiace služby.

„**Prípád porušenia**“ znamená prípad takto definovaný v Zmluve, v Podmienkach, ING Konto podmienkach, ING Fondy podmienkach, v iných zmluvách či dohodách medzi Klientom a Bankou alebo akékoľvek iné porušenie záväzkov a povinností Klienta voči Banke alebo inej ING Spoločnosti.

„**Registrovaný účet**“ znamená jeden Transakčný účet alebo jediný Transakčný účet, ktorý je ako Registrovaný účet označený v Zmluve o sporiacom účte a u ktorého je preukázateľne jediným majiteľom Žiadateľ ako fyzická osoba nepodnikajúca. Registrovaný účet slúži k overeniu totožnosti Žiadateľa v prípade, že je Zmluva o sporiacom účte uzatváraná s využitím Neosobnej identifikácie tak, ako je táto definovaná v ING Konto podmienkach.

„**Sadzovník služieb**“ znamená ING Fondy sadzovník, ING Investičné stratégie sadzovník a/alebo ING Konto sadzovník.

„**Splnomocnenec**“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá zastupuje Klienta na základe plnomocenstva udeleného Klientom.

„**Sprievodca Bankového produktu**“ znamená inštruktážny materiál Banky obsahujúci základné informácie, návody a pomôcky pre Klienta a/alebo Žiadateľa pre účely ich informovania o základných parametroch a užívateľských funkciách Bankového produktu.

„**Transakčný účet**“ znamená účet v eurách, zriadený a vedený v banke alebo v pobočke zahraničnej banky v Slovenskej republike podľa Zákona o bankách, v prospech ktorého vykonáva Klient platby z účtu ING Konto. Transakčný účet znamená tiež účet zriadený a vedený v Banke, ktorý je takto označený na Zmluve o sporiacom účte. Banka nie je povinná overovať, kto je majiteľom Transakčného účtu, ktorý nie je Registrovaným účtom. Maximálny počet Transakčných účtov je daný počtom vyznačených polí pre uvedenie Transakčných účtov na formulári Zmluvy o sporiacom účte.

„**Trvalá blokácia**“ znamená trvalé znemožnenie použitia Autorizačných prvkov, po ktorom už nie je možné blokované Autorizačné prvky Klienta ďalej používať a Klientovi budú nové Autorizačné prvky pridelené až na základe jeho žiadosti po Náhradnej autorizácii, ak Banka neurčí inak.

„**Uverejniť**“ znamená sprístupniť Klientovi zo strany Banky príslušné informácie na Internetovej stránke Banky a/alebo v Prevádzkových priestoroch Banky.

„**Úradné overenie**“ znamená osvedčenie, ktoré je takto definované príslušnými právnymi predpismi, predovšetkým notárske osvedčenie, osvedčenie príslušného orgánu verejnej správy alebo iného orgánu, a to za podmienok uvedených v príslušnom právnom predpise.

„**Zabezpečená komunikácia**“ znamená spôsob komunikácie medzi Klientom a Bankou, pri ktorej je totožnosť Klienta jednoznačne overená a potvrdená.

„**Zabezpečovacie prvky**“ znamenajú Klientské číslo, PIN, Heslo a Kontrolné otázky. Pokiaľ je Klient majiteľom viac ako jedného produktu ING Spoločnosti, Zabezpečovacie prvky sú pre všetky tieto produkty Klienta rovnaké. Za predpokladu, že má Klient už pridelené Zabezpečovacie prvky jednu z ING Spoločností, Banka pridelí Klientovi rovnaké Zabezpečovacie prvky. Za predpokladu, že Klientovi neboli Zabezpečovacie prvky ešte pridelené inou ING Spoločnosťou, pridelí Klientovi Zabezpečovacie prvky Banka, a to spôsobom uvedeným v ING Konto podmienkach, ING Fondy podmienkach alebo Zmluve. Pre všetky produkty ING spoločnosti platia Klientovi rovnaké Zabezpečovacie prvky.

„**Zákon o bankách**“ znamená zákon č. 483/2001 Z. z. v platnom znení, zákon o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

„**Zákon o ochrane osobných údajov**“ znamená zákon č. 428/2002 Z. z. v platnom znení, zákon o ochrane osobných údajov.

„**Zákon o platobných službách**“ znamená platný a účinný zákon Slovenskej republiky, ktorý upravuje okrem iného aj poskytovanie platobných služieb.

„**Zákon proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti**“ znamená zákon č. 297/2008 Z. z. v platnom znení, zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

„**Zástupca**“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá je zástupcom Klienta na základe zákona, iného právneho predpisu alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu z dôvodu nespôsobilosti alebo obmedzenej spôsobilosti Klienta alebo Žiadateľa k právnym úkonom. Nie je možné uzatvoriť Zmluvu o sporiacom účte prostredníctvom Zástupcu iba pre nespôsobilosť alebo obmedzenú spôsobilosť k právnym úkonom z dôvodu nepholnosti Žiadateľa.

„**Zmluva**“ znamená Zmluvu o sporiacom účte a/alebo Komisionársku zmluvu.

„**Zmluva o sporiacom účte**“ znamená zmluvu o zriadení a vedení sporiaceho účtu ING Konto uzatvorenú na dobu neurčitú medzi Klientom a Bankou v súlade s ustanovením § 708

a nasl. Obchodného zákonníka, na základe ktorej sa Banka zaväzuje zriadiť a viesť pre Klienta sporiaci účet ING Konto spôsobom a za podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom.

„**Žiadateľ**“ znamená osobu, ktorá prejavila záujem o uzatvorenie Zmluvy.

2 Úvodné ustanovenia

- 2.1 Podmienky, ING Konto podmienky a ING Fondy podmienky upravujú právne vzťahy medzi Bankou a Klientom, založené príslušnou Zmluvou a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 2.2 Klient podpísaním Zmluvy o sporiacom účte vyhlasuje, že bol informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby, ktorou sa úročí zostatok na účte ING Konto platnej v čase uzavretia Zmluvy o sporiacom účte, ako aj o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť jej vývoj a čase, kedy bude o týchto zmenách informovaný.
- 2.3 Klient podpísaním Zmluvy vyhlasuje, že bol informovaný o všetkých odplatách, ktoré je Klient povinný uhradiť Banke v súvislosti s Bankovým produktom.
- 2.4 V prípade rozporu medzi ustanoveniami Komisionárskej zmluvy, Podmienok a ING Fondy podmienok platia ustanovenia dokumentov v poradí Komisionárska zmluva, ING Fondy podmienky a Podmienky.
- 2.5 V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy o sporiacom účte, Podmienok a ING Konto podmienok platia ustanovenia dokumentov v poradí Zmluva o sporiacom účte, ING Konto podmienky a Podmienky.
- 2.6 Ak sa ustanovenia ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok líšia od ustanovení Podmienok, rozhodujúce sú ustanovenia ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok.
- 2.7 Banka poskytuje produkt ING Fondy Klientovi, ktorým môže byť fyzická osoba bez ohľadu na vek, právnu spôsobilosť alebo výkon podnikateľskej činnosti alebo právnická osoba.
- 2.8 Banka poskytuje produkt ING Konto Klientovi, ktorým môže byť len fyzická osoba, ktorá dosiahla vek osemnásť (18) rokov a nevstupuje do právneho vzťahu s Bankou ako podnikateľský subjekt.
- 2.9 Vykonávať Pokyny alebo inak nakladať so Zmluvou o sporiacom účte je oprávnený Klient alebo Zástupca. Ku Zmluve o sporiacom účte nie je možné udeliť plnú moc.
- 2.10 Vykonávať Pokyny alebo inak nakladať s Komisionárskou zmluvou je oprávnený Klient, Zástupca alebo Splnomocnenec.
- 2.11 Tam, kde sa v Podmienkach uvádza Klient, predpokladá sa, že sa tieto ustanovenia primerane aplikujú aj na Spl-

nemocnenca alebo Zástupcu Klienta pri produkte ING Fondy a na Zástupcu Klienta pri produkte ING Konto pri uskutočňovaní úkonov v zastúpení Klienta. V prípade, že za Klienta koná Zástupca, Klient nie je oprávnený nakladať so svojím Bankovým produktom do doby, kým pominie dôvod pre jeho zastupovanie Zástupcom, za čo zodpovedá Zástupca. Splnomocnencem nie je oprávnený nakladať so Zabezpečovacími prvkami Klienta.

- 2.12 Pri produkte ING Fondy nemôže mať Klient, Zástupca, Splnomocnencem ani akákoľvek ďalšia osoba oprávnená uskutočňovať úkony v súvislosti s Komisionárskou zmlouvou alebo inak oprávnená z Komisionárskej zmluvy daňový domicil v Spojených štátoch amerických.
- 2.13 V prípade, že za Klienta koná Zástupca, je povinný Banke predložiť doklady preukazujúce jeho oprávnenie za Klienta konať. V prípade, že takým dokladom je rozhodnutie súdu alebo iného orgánu, na takomto rozhodnutí musí byť vyznačená jeho pravoplatnosť. Zástupca Klienta súčasne podpisom Zmluvy vyhlasuje, že je v súlade s príslušnými právnymi predpismi oprávnený bez obmedzenia spravovať majetok použitý alebo získaný na základe Pokynov vykonaných na základe alebo v súvislosti so Zmlouvou a že uzavretie Zmluvy, ako aj akékoľvek Pokyny vykonané na základe alebo v súvislosti so Zmlouvou boli schválené súdom. Vyhlásenia uvedené v tomto článku sa budú považovať za zopakované pri vykonaní každého Pokynu na základe alebo v súvislosti so Zmlouvou. V prípade, ak budú voči Banke v tejto súvislosti uplatnené nároky akéhokoľvek druhu, Zástupca sa podpisom Zmluvy zaväzuje vykonať všetky potrebné kroky na odvrátenie alebo uspokojenie takýchto nárokov a v plnom rozsahu odškodniť Banku.
- 2.14 V súvislosti s poskytovaním produktu ING Konto Banka vykonáva príslušné zrážky dane z príjmov zo zdroja na území Slovenskej republiky v súlade s platnými právnymi predpismi, s výnimkou, ak príslušná zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia stanoví inak a Klient súčasne predloží Banke platné potvrdenie o svojom daňovom domicile, na ktorý sa zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia vzťahuje, príp. ďalšie doklady, ktoré bude Banka v tejto súvislosti požadovať. Klient berie na vedomie, že v súvislosti s produktom ING Fondy Banka žiadne zrážky dane nevykonáva a Klient je povinný odvieť daň v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 2.15 Klient berie na vedomie, že mu môžu v súvislosti s využívaním Bankového produktu a s používaním peňažných prostriedkov v súvislosti s ním vzniknúť daňové povinnosti a iné náklady v závislosti na jeho individuálnom právnom postavení, iné, ako ktoré platí prostredníctvom Banky.

3 Ochrana dôverných informácií a osobných údajov

3.1 Dôverné informácie

- 3.1.1 Banka nakladá s Dôvernými informáciami v súlade s platnými právnymi predpismi a zachováva mlčanlivosť o dôverných informáciách v čase a po skončení zmluvného vzťahu s Klientom. Banka je oprávnená poskytnúť dôverné informácie tretím osobám iba v prípadoch, v rozsahu a za podmienok stanovených platnými právnymi predpismi, právoplatnými rozhodnutiami súdov a správnych orgánov, v prípadoch uvedených v týchto Podmienkach, prípadne v iných zmluvných vzťahoch medzi Bankou a Klientom a v prípadoch, v ktorých Klient udelil Banke na tento účel výslovný súhlas. Klient podpísaním Zmluvy udeľuje Banke výslovný súhlas na poskytnutie dôverných informácií nasledujúcim tretím osobám (so sídlom/bydliskom v Slovenskej republike a aj v iných štátoch):
- a) právnickej osobe, ktorá je súčasťou ING Group, prípadne jej pobočke, organizačnej zložke, jej zástupcom, auditorom, daňovým a iným poradcom,
 - b) osobe, ktorá koná za a v prospech Banky v súvislosti s poskytovaním bankových služieb alebo služieb iných členov ING Group,
 - c) osobe, ktorá koná za a v prospech Banky v súvislosti s plnením jej zákonných a zmluvných povinností vo vzťahu ku Klientovi,
 - d) osobe, prostredníctvom ktorej osoba, ktorá koná za a v prospech Banky v súvislosti s poskytovaním bankových služieb alebo služieb iných členov ING Group, zabezpečuje výkon tejto činnosti v prospech Banky (ďalej len „spolupracujúca osoba“). Spolupracujúcej osobe sa osobné údaje poskytujú a sprístupňujú výlučne na účel výkonu bankových služieb (a s nimi súvisiacich bankových služieb) alebo služieb iných členov ING Group, a to za predpokladu, že sa tieto tretie osoby priamo alebo nepriamo, výslovne alebo konkludentne zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých dôverných informáciách.
- 3.1.2. Klient podpisom Zmluvy udeľuje Banke svoj súhlas s poskytnutím Dôverných informácií podľa bodu 3.1.1. Podmienok na účely:
- a) uzatvorenia a plnenia Zmluvy,
 - b) ponuky a ďalšieho/následného predaja produktov a služieb ING Spoločnosti, a to prostredníctvom Poradcu, s využitím telefonných systémov, faxových prístrojov a rozosielaním elektronickej pošty alebo prostredníctvom Internetového bankovníctva,
 - c) marketingové účely iné než podľa písm. b) tohoto bodu (aj pre marketingové prieskumy).

Klient je oprávnený kedykoľvek počas trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou odvolať písomne svoj súhlas s poskytovaním svojich Dôverných informácií, a to pre jeden alebo viacej účelov, pričom bere na vedomie, že odmietnutie poskytnutia jeho Dôverných informácií podľa písm. a) tohto bodu bude mať za následok ukončenie Zmluvy s okamžitou účinnosťou.

3.2 Ochrana osobných údajov

3.2.1 Podľa Zákona o ochrane osobných údajov dáva Klient podpísaním Zmluvy Banke výslovný súhlas so spracovávaním svojich osobných údajov a osobitných kategórií osobných údajov tak, ako sú definované v Zákone o ochrane osobných údajov (ďalej len „osobné údaje“), a to za nasledujúcich podmienok:

- a) prevádzkovateľ: Prevádzkovateľom informačného systému je ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky so sídlom na Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava,
- b) sprostredkovateľ: (názov a sídlo sprostredkovateľa) bude oznamovaný prostredníctvom uverejnenia informácií o ňom na Internetovej stránke Banky,
- c) účel spracovávania osobných údajov: (i) poskytovanie bankových služieb (a s nimi súvisiacich služieb) Bankou podľa Zákona o bankách, (ii) štatistické vyhodnocovanie, a to najmä zber, analýza a spracovávanie osobných údajov použitím rôznych štatistických metód; a (iii) priamy marketing; priamy marketing iným členom ING Group a/alebo inou treťou osobou uvedenou v čl. 3.2.2, prostredníctvom poštového styku s Klientom, ako aj použitím iných komunikačných nástrojov ako poštový styk (napr. e-mail, telefón),
- d) zoznam osobných údajov: súhlas sa udeľuje na spracovávanie všetkých osobných údajov, ktoré Klient poskytol alebo poskytne Banke prostredníctvom Zmluvy, dokumentov súvisiacich so Zmluvou alebo inej písomnej alebo ústnej informácie za pomoci komunikačných nástrojov (napr. internet, telefón, fax, e-mail a podobne),
- e) doba platnosti súhlasu: súhlas sa udeľuje na dobu nevyhnutne potrebnú na plnenie práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom, pričom povinnosti vyplývajúce z osobitných právnych predpisov týmto nie sú dotknuté, napr. zákon č. 395/2002 Z. z., o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o archívoch“),
- f) podmienky odvolania súhlasu: súhlas Klienta podľa článku 3.1 a 3.2 daný podpísaním Zmluvy nemožno odvolať počas doby trvania zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom a doby stanovenej osobitnými právnymi predpismi podľa tohto odseku (napr. Zákon o archívoch). Odvolanie súhlasu Klienta s akým-

koľvek ustanovením tohto článku o dôverných informáciách a osobných údajoch sa považuje za Prípád porušenia a Banka je oprávnená ukončiť zmluvný vzťah s Klientom za podmienok stanovených v týchto Podmienkach.

3.2.2 Podľa Zákona o ochrane osobných údajov Klient podpísaním Zmluvy dáva Banke výslovný súhlas s poskytovaním a sprístupňovaním jeho osobných údajov nasledujúcim tretím osobám (so sídlom/bydliskom v Slovenskej republike a aj v iných štátoch):

- a) právnickej osobe, ktorá je súčasťou ING Group, prípadne jej pobočke, organizačnej zložke, jej zástupcom, auditorom, daňovým aj iným poradcom s tým, že tejto osobe sa osobné údaje poskytujú a sprístupňujú aj na účely priameho marketingu takouto osobou v poštovom styku s Klientom, ako aj použitím iných komunikačných nástrojov ako poštový styk,
- b) osobe, ktorá koná za a v prospech Banky v súvislosti s poskytovaním bankových služieb alebo služieb iných členov ING Group s tým, že tejto osobe sa osobné údaje poskytujú a sprístupňujú aj na účely priameho marketingu takouto osobou v poštovom styku s Klientom, ako aj pri použití iných komunikačných nástrojov ako poštový styk,
- c) osobe, ktorá koná za a v prospech Banky v súvislosti s plnením jej zákonných a zmluvných povinností vo vzťahu ku Klientovi,
- d) spolupracujúcej osobe; spolupracujúcej osobe sa osobné údaje poskytujú a sprístupňujú výlučne na účel výkonu bankových služieb (a s nimi súvisiacich služieb) alebo služieb iných členov ING Group, a to za predpokladu, že sa uvedené tretie osoby zaviazu priamo a výslovne zabezpečovať ochranu poskytnutých osobných údajov pred ich odčudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Klient podpísaním Zmluvy vyjadruje výslovný súhlas s tým, aby tretie osoby, ktorým Banka poskytla osobné údaje v súlade s vyššie uvedenými podmienkami, spracovávali tieto osobné údaje v rozsahu a na účel vyplývajúci z ich právneho postavenia, a to po dobu stanovenú vnútornými predpismi týchto osôb, najviac však po dobu od poskytnutia osobných údajov do uplynutia desiatich rokov odo dňa ukončenia posledného zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom, pričom ustanovenia osobitných právnych predpisov tým nie sú dotknuté (napríklad Zákon o archívoch).

3.2.3 Podľa Zákona o ochrane osobných údajov Klient podpísaním Zmluvy dáva Banke výslovný súhlas získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu ich spracovania (ako je uvedený vyššie) aj kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných do-

- kladov Klienta na nosič informácií. V prípade, že kópia Dokladu totožnosti bude obsahovať údaje, ktoré nesúvisia s účelom spracovávania osobných údajov, Banka sa zaväzuje takéto údaje zneprístupniť, napr. vymazaním alebo iným spôsobom.
- 3.2.4 Klient podpísaním Zmluvy súhlasí s tým, aby Banka vykonávala cezhraničný a spätný cezhraničný prenos osobných údajov do ktorejkoľvek z krajín patriacich k Európskemu hospodárskemu priestoru, do krajín, ktoré sú členskými štátmi Organizácie pre ekonomickú spoluprácu a rozvoj (OECD) a/alebo do Švajčiarska, to aj v prípade, že cieľová krajina prenosu osobných údajov nezaručuje v momente prenosu primeranú úroveň ochrany osobných údajov.
- 3.2.5 Poskytované osobné údaje sú nevyhnutné na uzavretie Zmluvy medzi Bankou a Klientom s tým, že povinnosť poskytnutia niektorých z osobných údajov môže vyplývať zo všeobecne záväzných právnych predpisov (napríklad Zákon o bankách, Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a podobne).
- 3.2.6 Klient podpísaním Zmluvy súhlasí s tým, že v prípadoch, ak má Banka podľa Zákona o ochrane osobných údajov oznamovaciu povinnosť voči nemu, táto oznamovacia povinnosť bude voči nemu splnená, ak sa daný oznam uverejní na Internetovej stránke Banky. Ide najmä o tieto prípady oznamovacej povinnosti:
- a) ak dôjde k zmene sprostredkovateľa,
 - b) ak spracovávanie osobných údajov prevezme iný prevádzkovateľ,
 - c) ak Banka poverila spracovaním osobných údajov tretiu osobu, a to inú tretiu osobu ako je uvedená v bode 3.2. ods. 2. tohto článku týchto Podmienok a Klient neodmietne prenos osobných údajov do 30 kalendárnych dní od oznámenia prostredníctvom internetu, platí, že súhlasí, pričom odmietnuť môže prostredníctvom doporučenej listovej zásielky s podpisom Klienta adresovanej Banke. V prípade, ak Klient odmietne prenos osobných údajov v zmysle predchádzajúcej vety, považuje sa takéto odmietnutie za Prípád porušenia a Banka je oprávnená ukončiť zmluvný vzťah za podmienok stanovených v týchto Podmienkach.
- 3.2.7 Klient podpísaním Zmluvy vyhlasuje, že bol včas a riadne informovaný o spracovávaní a získavaní jeho osobných údajov v rozsahu a na účely uvedené v týchto Podmienkach, že poskytol tieto osobné údaje slobodne a vážne, že je týmto informovaný o svojom práve na prístup k osobným údajom, tak ako stanovuje Zákon o ochrane osobných údajov a že všetky ním poskytnuté osobné údaje sú podľa jeho najlepšieho presvedčenia pravdivé a úplné.
- 3.2.8 Klient podpísaním Zmluvy súhlasí s tým, aby Banka overovala dôverné informácie a osobné údaje, vrátane, ale bez obmedzenia informácií týkajúcich sa overenia totožnosti Klienta, účtov Klienta, platieb realizovaných z účtov Klienta, u inej banky alebo pobočky zahraničnej banky, s ktorou je Klient v zmluvnom vzťahu, súdov, orgánov štátnej správy alebo u zamestnávateľa Klienta.
- 3.2.9 Klient uzatvárajúci Zmluvu o sporiacom účte prostredníctvom Poradcu, t.j. spôsobom podľa bodu 1.1.2 ING Konto podmienok, dáva Banke podpísaním Zmluvy súhlas s tým, aby za účelom skvalitnenia finančných služieb poskytovaných Poradcem zaradila Klienta do príslušnej kategórie podľa aktuálnej výšky zostatku na sporiacom účte ING Konto a ďalej sprístupnila informáciu o kategórii, do ktorej bol takto Klient zaradený Poradcovi, ktorý Zmluvu s Klientom spísal. Klient môže súhlas udelený Banke podľa predchádzajúcej vety kedykoľvek odvolať. V takom prípade nebude už informácia o kategórii podľa aktuálnej výšky zostatku na účte ING Konto Poradcovi sprístupnená.

4 Oznamovacia a preukazovacia povinnosť

- 4.1 Klient preukazuje pred uzatvorením a v priebehu trvania zmluvného vzťahu s Bankou na žiadosť Banky svoju totožnosť, a to:
- a) Dokladom totožnosti,
 - b) dokladmi preukazujúcimi právny status Klienta, ak sa jedná o podnikateľa alebo právnickú osobu,
 - c) doplňujúcimi dokladmi slúžiacimi na overenie totožnosti Klienta, ak to od neho Banka požaduje.
- 4.2 Banka je oprávnená vyhotovovať a uchovávať kópie všetkých dokladov, dokumentov a iných materiálov vrátane Dokladu totožnosti, predložených Klientom alebo Žiadateľom Banke, a to v súlade s týmito Podmienkami, ING Konto podmienkami, ING Fondy podmienkami a/alebo príslušnými právnymi predpismi. Klient a/alebo Žiadateľ súhlasí s vyhotovovaním a uchovávaním kópií týchto dokumentov Bankou.
- 4.3 Ak sa Banka preukázateľne dozvie, že osobné údaje Klienta sa zmenili, uskutoční Banka ich zmenu aj bez žiadosti alebo oznámenia Klienta.
- 4.4 Banka rovnako zmení kontaktné údaje Klienta, vedené v bankovom systéme, podľa kontaktných údajov Klienta, ktoré sú obsahom právneho úkonu adresovaného Banke ako posledného v poradí (predovšetkým ďalšia Zmluva), a to pre účely zasielania Autorizačných prvkov.
- 4.5 Klient je povinný Banke bezodkladne oznámiť spôsobom požadovaným Bankou všetky zmeny údajov oznámených Banke v súvislosti so zmluvnými vzťahmi medzi Bankou a Klientom a predložiť Banke doklady a informácie preukazujúce tieto zmeny, predovšetkým

kópiu Dokladu totožnosti pri zmene osobných údajov. Tieto zmeny sa stávajú voči Banke účinnými a záväznými najneskôr k tretiemu (3.) Pracovnému dňu, ktorý nasleduje po dni doručenia príslušných dokladov, prípadne iných dokumentov Banke. Zmeny údajov sa nepovažujú za zmenu Zmluvy, Podmienok, ING Konto podmienok a/alebo ING Fondy podmienok. Prvé oznámenie zmeny údajov o Klientovi je Klient oprávnený zaslať až po nadobudnutí účinnosti Zmluvy. Výnimkou je zmena údajov, ktorú vykoná Klient prostredníctvom Internetového bankovníctva, v tomto prípade nevyžaduje Banka kópiu Dokladu totožnosti preukazujúceho tieto vykonané zmeny a takáto zmena je voči Banke účinná a záväzná nasledujúci Pracovný deň po úspešnom vykonaní tejto zmeny.

- 4.6 Banka je oprávnená pre každý jednotlivý prípad určiť, aké druhy dokladov bude vyžadovať a u ktorých bude vyžadovať úradne overenú kópiu alebo originál predložených dokladov a aký postup sa pri ňom uplatní. Banka vyžaduje úradne overenú fotokópiu alebo originál predovšetkým pri dokladoch týkajúcich sa úmrtia Klienta, dedičského konania, opatrovníctva, zastúpenia, preukazujúcich právny status Klienta alebo jeho Zástupcov alebo Splnomocnencov. V prípade, že takým dokladom je rozhodnutie súdu alebo iného orgánu, na takomto rozhodnutí musí byť vyznačená jeho právoplatnosť. Najčastejšie prípady spoločne s druhmi dokladov, ktorými je potrebné jednotlivé skutočnosti doložiť sú uvedené na Internetovej stránke Banky a podporne na jednotlivých formulároch Banky.
- 4.7 Vybrané druhy zmien je Klient oprávnený uskutočňovať aj s využitím Internetového bankovníctva alebo Kontaktného centra. Rozsah údajov, ktoré je Klient oprávnený meniť prostredníctvom Internetového bankovníctva alebo Kontaktného centra, je daný priamo rozsahom Internetového bankovníctva, rozsahom aktuálne ponúkaných služieb Kontaktného centra alebo obsahom informácie uvedenej v Sprievodcovi Bankového produktu alebo na Internetovej stránke Banky.
- 4.8 Zmena osobných údajov, ktorú Banka uskutoční na základe oznámenia Klienta alebo z vlastného podnetu bezodkladne potom, ako sa dozvie, že sa osobné údaje Klienta zmenili, sa bude týkať osobných údajov Klienta vo vzťahu ku každému Bankovému produktu.

5 Komunikácia

- 5.1 Klient komunikuje s Bankou prostredníctvom Zabezpečenej a Nezabezpečenej komunikácie.
- 5.2 Klient berie na vedomie, že pri vykonávaní akéhokoľvek obchodu alebo pri akejkoľvek komunikácii s Bankou, pri ktorej dochádza hoci len k čiastočnému uvádzaniu Dôverných informácií, je Banka povinná uskutočniť overenie totožnosti Klienta v súlade s príslušnými právnymi predpismi, predovšetkým v súlade so Zákonom proti

legalizácii príjmov z trestnej činnosti a Zákonom o bankách.

- 5.3 Pri Zabezpečenej komunikácii môžu byť Klientovi oznámené všetky dostupné informácie vrátane Dôverných informácií.
- 5.4 Pri Nezabezpečenej komunikácii môžu byť Klientovi oznámené len všeobecné informácie a nemôžu mu byť oznámené žiadne Dôverné informácie.
- 5.5 Ak Klient požaduje od Banky Dôvernú informáciu prostredníctvom Nezabezpečenej komunikácie, môže Banka Klientovi tieto informácie poskytnúť, ak to bude považovať za možné a vhodné, a to vždy len písomne na Kontaktnú adresu Klienta.
- 5.6 Overenie totožnosti Klienta pri Zabezpečenej komunikácii medzi Klientom a Bankou sa uskutočňuje predovšetkým jedným z nasledujúcich spôsobov alebo kombináciou jednotlivých spôsobov:
- a) podpisovým vzorom Klienta,
 - b) s využitím PINu a Hesla,
 - c) s využitím PINu, Hesla a Klientského čísla,
 - d) s využitím Kontrolných otázok,
 - e) Náhradnou autorizáciou,
 - f) overením totožnosti Klienta zo strany Poradcu,
 - g) overením totožnosti Klienta zo strany zamestnanca Banky,
 - h) Úradným overením,
 - i) SMS autorizáciou.

Ak nie je v Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach stanovený konkrétny spôsob Zabezpečenej komunikácie, je Banka oprávnená požadovať ktorýkoľvek spôsob alebo ich kombináciu alebo iný spôsob, ktorý Banka považuje za dostatočný.

- 5.7 Overovanie totožnosti Klienta Poradcom nie je pri účte ING Konto možné s výnimkou uzatvorenia Zmluvy a špeciálnych prípadov, kedy Banka pre konkrétny účel overenie totožnosti Klienta Poradcom pre účet ING Konto povolí.
- 5.8 Podpisovým vzorom je podpis Klienta uvedený na Zmluve alebo podpis, o ktorom Klient po podpise Zmluvy s využitím Zabezpečenej komunikácie prehlásil spôsobom požadovaným Bankou, že bude jeho novým podpisovým vzorom.
- 5.9 Za úkony súvisiace s bezpečnosťou komunikácie prostredníctvom Elektronických prostriedkov medzi Bankou a Klientom na základe Zmluvy sa považujú aj úkony, ktoré sú uskutočňované v súvislosti s bezpečnosťou ko-

munikácie prostredníctvom Elektronických prostriedkov medzi Klientom a ktoroukoľvek inou ING Spoločnosťou (najmä blokácia, Dočasná blokácia, Náhradná autorizácia a pridelenie nových Autorizačných prvkov).

- 5.10 Po obdržaní Autorizačných prvkov Banka odporúča Klientovi zmeniť si Heslo. Zmenu Hesla je Klient oprávnený uskutočniť kedykoľvek prostredníctvom Internetového bankovníctva alebo Kontaktného centra po úspešnej Autorizácii.
- 5.11 Klient je povinný po celú dobu trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou zachovávať mlčanlivosť o Zabezpečovacích prvkoch a je povinný ich chrániť pred zneužitím, stratou, poškodením a odcudzením. Za ochranu Zabezpečovacích prvkov sa považuje predovšetkým uchovávanie jednotlivých Zabezpečovacích prvkov oddelene, ich bezpečné uloženie a ich zneprístupnenie neoprávneným osobám.

Komunikácia s Bankou

- 5.12. Klient môže komunikovať s Bankou predovšetkým prostredníctvom nasledujúcich komunikačných kanálov:
- a) poštou,
 - b) prostredníctvom Kontaktného centra,
 - c) prostredníctvom IVR,
 - d) Elektronickými prostriedkami,
 - e) faxom,
 - f) osobne.
- 5.13. Klient môže prostredníctvom Kontaktného centra, IVR, Elektronických prostriedkov a osobne komunikovať s Bankou len v Prevádzkovej dobe. Prevádzková doba môže byť rozdielna v závislosti na využití jednotlivých komunikačných kanálov pri komunikácii s konkrétnymi oddeleniami Banky. Prevádzková doba pre jednotlivé spôsoby komunikácie a pre konkrétne oddelenia Banky je uvedená na Internetových stránkach Banky a v Prevádzkových priestoroch Banky a môže byť interne Bankou obmedzená alebo vylúčená na čas nevyhnutne potrebný pre údržbu alebo zmenu systémov.
- 5.14 Všetky náklady, ktoré by Klientovi alebo Žiadateľovi mohli vzniknúť pri komunikácii s Bankou Elektronickými prostriedkami alebo prostredníctvom Kontaktného centra, hradí Klient alebo Žiadateľ.
- 5.15 Banka nezodpovedá za nedoručené, znehodnotené alebo inak poškodené informácie, ktoré vznikli pre poruchy na komunikačnej trase ku Klientovi pri využívaní Elektronických prostriedkov, IVR alebo Kontaktného centra.
- 5.16 Banka nezodpovedá za nedoručenie, znehodnotenie alebo poškodenie správy z dôvodu porúch vzniknutých na komunikačnej trase ku Klientovi alebo Žiadateľovi

(napr. poruchy výpočtovej techniky alebo poruchy v internetovej sieti).

- 5.17 Klient a Žiadateľ berie na vedomie, že správy zasielané prostredníctvom Elektronických prostriedkov prechádzajú cez verejnú sieť a Banka nie je povinná zabezpečovať, aby obsah správ prepravovaných cez túto sieť nebol sprístupnený v dôsledku neoprávneného vstupu tretích osôb.

Komunikácia s Klientom

- 5.18 Klient berie na vedomie, že správy a poskytované informácie, ktoré mu Banka doručuje do ING Schránky, sú považované za Zabezpečenú komunikáciu. Jedná sa o informácie týkajúce sa Bankového produktu a produktov ING Spoločností, ING Group a/alebo Banky, prípadne ďalšie informácie a správy. Klient sa zaväzuje poskytované informácie a správy v ING Schránke sledovať a s jej obsahom sa pravidelne oboznamovať.

6 Pokyn

- 6.1 Banka vykonáva činnosti a poskytuje služby na základe Pokynov udelených Klientom Banke.
- 6.2 Za Pokyn udelený Klientom (ďalej len „Pokyn“) sa bude považovať akákoľvek inštrukcia, ktorá spĺňa súčasne nasledujúce podmienky:
- a) je jasná, jednoznačná, riadna a úplná,
 - b) je uskutočnená prostredníctvom Zabezpečenej komunikácie,
 - c) je doložená príslušnými riadne čitateľnými a platnými dokumentmi a
 - d) je doručená Banke.

Pokynom je predovšetkým oznámenie zmeny údajov o Klientovi, transakcie s peňažnými prostriedkami na účte ING Konto a Pokyn udelený na základe Komisionárskej zmluvy.

- 6.3 Pokyn môže byť udeľovaný Banke jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) písomne na formulári Banky, ktorý je k tomu určený,
 - b) písomne na inom formulári, ak tento spĺňa všetky náležitosti požadované Bankou,
 - c) s využitím Kontaktného centra,
 - d) prostredníctvom Internetového bankovníctva.
- 6.4 S formulárom podľa bodu 6.3 b) bude Banka nakladať rovnakým spôsobom a uplatní voči nemu rovnaké postupy, ako s formulárom a voči formuláru podľa bodu 6.3 a). O tom, či formulár podľa bodu 6.3 b) spĺňa všetky náležitosti rozhoduje Banka.

- 6.5 Banka je oprávnená pre rôzne druhy Pokynov určiť konkrétny druh Zabezpečenej komunikácie alebo ich kombináciu.
- 6.6 Banka je oprávnená prijať len ten Pokyn, ktorý spĺňa všetky podmienky podľa bodu 6.2 a 6.3 Podmienok, ak nie je v ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach uvedené pre konkrétny Pokyn inak.
- 6.7 Ak nie je v prípade pochybností Klient schopný akokoľvek preukázať doručenie Pokynu Banke, nie je takýto Pokyn pre Banku záväzný.
- 6.8 Klient je povinný overiť správnosť realizácie všetkých Pokynov ktoré udelil alebo boli udelené v jeho mene. Ak Klient zistí, že došlo k akejkoľvek chybe pri uskutočňovaní akéhokoľvek Pokynu, ktorý bol Banke udelený Klientom alebo v jeho mene, bez zbytočného odkladu informuje o tom Banku.
- 6.9 Splnením podmienok pre prijatie Pokynu Bankou, berie Klient na vedomie, že taký Pokyn môže odvolať len v prípade, ak Banka ešte neuskutočnila žiadny taký úkon smerujúci k jeho realizácii a iba za podmienok a v lehotách podľa Podmienok, ING Konto podmienok a ING Fondy podmienok.
- 6.10 Ak Pokyn spĺňa podmienky pre jeho prijatie Bankou, uvedené v Podmienkach, predpokladá sa, že Banka vynaložila primeranú starostlivosť pri jeho posudzovaní.
- 6.11 Banka taktiež nezodpovedá za akékoľvek škody alebo iné náklady, ktoré Klientovi vznikli alebo mohli vzniknúť v dôsledku uskutočnenia Pokynu, pri ktorom jeho neúplnosť alebo iné nedostatky nemohli byť Bankou odhalené ani pri vynaložení primeranej starostlivosti.
- 6.12 Banka prijíma Pokyny len v Prevádzkovej dobe a uskutočňuje ich v lehotách stanovených Podmienkami, ING Konto podmienkami a ING Fondy podmienkami, príslušnými právnymi predpismi, podľa ich charakteru a zložitosti a v súlade s príslušnou obchodnou praxou. Banka si vyhradzuje právo na stanovenie výnimočných podmienok pre prijímanie a uskutočňovanie Pokynov, a to najmä pred koncom kalendárneho roka.
- 6.13 Pokyny doručené Banke v Prevádzkovej dobe daného Pracovného dňa, mimo Prevádzkovej doby daného Pracovného dňa alebo v iný ako Pracovný deň, budú Bankou spracované najneskôr do troch (3) nasledujúcich Pracovných dní od jeho doručenia Banke, ak nie je v Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach uvedený špecifický postup pre vykonanie konkrétneho Pokynu.
- 6.14 V prípade, že je rozhodujúcim dňom pre uskutočnenie Pokynu na Obchod pri ING Fondoch sobota, nedeľa, štátny sviatok alebo deň pracovného pokoja v krajine sídla subjektu, ktorý je na tento úkon v danom okamihu povinný (predovšetkým Emitent alebo Banka), k reali-
- zácii predmetného úkonu pre vykonanie Pokynu na Obchod dôjde až v najbližší nasledujúci Pracovný deň.
- 6.15 Banka nezodpovedá za dôsledky uskutočnenia Pokynu, ktorý spĺňa všetky náležitosti podľa Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok ani za dôsledky Klientových rozhodnutí a zvolených postupov v súvislosti s príslušným Bankovým produktom.
- 6.16 Pri Pokynoch, ktoré sú svojím charakterom alebo peňažnou hodnotou rizikovejšie ako iné Pokyny, môže Banka vyžadovať dopĺňujúci spôsob overenia totožnosti. Dopĺňujúci spôsob overenia totožnosti vyžaduje Banka v prípadoch uvedených v Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach alebo aj v ďalších prípadoch, pri ktorých sa Banka domnieva, že je to opodstatnené.

7 Neuskutočnenie Pokynu

- 7.1 Ak nie je v Podmienkach, ING Konto podmienkach a/ alebo ING Fondy podmienkach stanovené inak, bude Banka o neuskutočnení Pokynu Klienta informovať v prípade, že to uzná za vhodné alebo potrebné, a to prostredníctvom Kontaktného centra za predpokladu, že Klient oznámil Banke aspoň jeden funkčný telefonický kontakt a aspoň jeden z troch pokusov o telefonické kontaktovanie Klienta bude úspešný. Rovnako môže Banka o neuskutočnení Pokynu informovať Klienta prostredníctvom poskytovateľa poštových služieb a/ alebo prostredníctvom Internetového bankovníctva.
- 7.2 Banka je za účelom plnenia svojich zákonných povinností týkajúcich sa boja proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti oprávnená predovšetkým overiť totožnosť osôb, ktorým poskytuje služby a produkty a plniť svoju oznamovaciu povinnosť, resp. odložiť splnenie Pokynu v prípade neobvyklých alebo podozrivých obchodných operácií.
- 7.3 Ak má Banka z dôvodu nevjasnených právnych vzťahov (napr. úmrtie Klienta) či z iných dôvodov pochybnosti, či osoba, ktorá Pokyn uskutočňuje, je skutočne k tomu plne oprávnená, má Banka právo Pokyn neprijat.
- 7.4 Banka odmietne akýkoľvek Pokyn, ktorý nespĺňa náležitosti pre jeho prijatie alebo u ktorého bude mať Banka podozrenie o jeho pravosti alebo zákonnosti.
- 7.5 Ak Pokyn odporuje príslušným zákonom, iným právnym predpisom alebo vnútorným predpisom Banky, Banka je oprávnená Pokyn neuskutočniť a/alebo vypovedať Zmluvu s okamžitou účinnosťou. Banka v žiadnom prípade nezodpovedá za prípadné škody alebo iné náklady, ktoré Klientovi vznikli alebo mohli vzniknúť v súvislosti s neuskutočnením takého Pokynu.
- 7.6 Banka odmietne poskytnutie akýchkoľvek požadovanej služby v celom rozsahu alebo čiastočne, ak tým hrozí konflikt záujmov medzi Bankou a Klientom alebo medzi

Klientmi navzájom. Banka ďalej neuskutoční Pokyn, ak by na základe jeho uskutočnenia mohlo dôjsť k narušeniu priehľadnosti finančného trhu.

- 7.7 Ak má Banka dôvodné podozrenie, že v dôsledku poskytnutia služby na základe Pokynu môže dôjsť k manipulácii s trhom, upozorní na túto skutočnosť Klienta, požiada ho o vysvetlenie účelu Pokynu, poprípade navrhne iný spôsob na dosiahnutie rovnakého účelu, ktorý nenaruší priehľadnosť trhu. Ak bude mať Banka aj napriek vysvetleniu Klienta dôvodné podozrenie, že poskytnutím služby na základe Pokynu môže dôjsť k manipulácii s trhom, Pokyn neuskutoční a vyzoomie o tom Klienta.

8 Doručovanie

- 8.1 Doručením Pokynu alebo inej inštrukcie, ktorá nie je Pokynom Banke sa rozumie moment, kedy sa Pokyn alebo iná inštrukcia, ktorá nie je Pokynom, dostane do skutočnej možnosti dispozície Banky.
- 8.2 V prípade, že Pokyn alebo iná inštrukcia, ktorá nie je Pokynom, má byť doručená Banke prostredníctvom služby Poradcu, berie Klient na vedomie, že na jeho/jej doručenie Banke má Poradca štyri (4) Pracovné dni po obdržaní Pokynu alebo inštrukcie, ktorá nie je Pokynom. Klient berie na vedomie, že odovzdanie Pokynu alebo inej inštrukcie, ktorá nie je Pokynom, Poradcovi nie je doručením tohto Pokynu alebo inej inštrukcie, ktorá nie je Pokynom, Banke.
- 8.3 Banka doručuje Klientovi všetky zásielky s využitím poštových služieb na Kontaktnú adresu Klienta uvedenú v Zmluve o sporiacom účte alebo na riadne zmenenú Kontaktnú adresu v prípade, že ide o zásielku týkajúcu sa účtu ING Konto, ak nie je uvedené inak.
- 8.4 Banka doručuje Klientovi všetky zásielky s využitím poštových služieb na Kontaktnú adresu Klienta uvedenú na Komisionárskej zmluve alebo na riadne zmenenú Kontaktnú adresu v prípade, že ide o zásielku týkajúcu sa ING Fondov, ak nie je uvedené inak.
- 8.5 Autorizačné prvky doručuje Banka Klientovi kedykoľvek v priebehu trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou na Kontaktnú adresu Klienta, ktorú uviedol ako poslednú pri uskutočňovaní akéhokoľvek právneho úkonu voči ktorejkoľvek ING Spoločnosti.
- 8.6 Ak je Kontaktná adresa rovnaká ako adresa trvalého pobytu, doručuje Banka Klientovi všetky zásielky na adresu trvalého pobytu, ak nie je uvedené inak.
- 8.7 Banka je oprávnená podľa svojho uváženia odosielať všetky zásielky adresované Žiadateľovi, Klientovi či osobám určeným Klientom spôsobom obvyklým v bankovníctve, ak nebolo medzi Klientom a Bankou dohodnuté inak.

- 8.8 Banka nenesie zodpovednosť za nebezpečenstvo straty, poškodenia alebo zničenia zásielky pri jej preprave Klientovi alebo Žiadateľovi, pre ktorého je takáto zásielka určená na pokyn Klienta a/alebo Žiadateľa alebo v súvislosti s ním.

- 8.9 V prípade straty, poškodenia alebo zničenia zásielky pri jej preprave Klientovi alebo Žiadateľovi, pre ktorého je takáto zásielka určená na pokyn Klienta a/alebo Žiadateľa alebo v súvislosti s ním, je Klient alebo Žiadateľ povinný o tejto skutočnosti Banku bez zbytočného odkladu informovať za účelom zabezpečenia nápravy, ak to je pre Banku účelné a možné.

- 8.10 V prípade, že sa Banka dozvie na základe vlastného zistenia o strate, poškodení alebo zničení zásielky pri jej preprave Klientovi alebo Žiadateľovi, pre ktorého je táto zásielka na základe jeho požiadavky alebo v súvislosti s ňou prepravovaná, zabezpečí, ak je to účelné a možné nápravu automaticky, bez predchádzajúcej informácie od Klienta alebo Žiadateľa.

- 8.11 Klient a/alebo Žiadateľ je povinný okamžite po prijatí kontrolovať všetky zásielky, a to predovšetkým akékoľvek potvrdenia, výpisy z účtu, oznámenia a iné doklady, ktoré mu Banka zaslala a oznamovať bez zbytočného odkladu Banke akékoľvek závady zistené na zásielke.

- 8.12 Zásielky zasielané Klientovi alebo Žiadateľovi sa budú považovať za doručené:

- okamihom potvrdenia prevzatia pri zasielaní kuriérskou službou,
- po uplynutí siedmich (7) kalendárnych dní odo dňa odoslania v prípade obvyčajnej alebo doporučenej poštovej zásielky,
- okamihom prevzatia pri zasielaní zásielky s doručenkou.

- 8.13 Zásielka sa považuje za doručenú aj v prípade, že ju Klient alebo Žiadateľ neprevzal, odmietol prevziať alebo sa o jej zaslání nedozvedel.

9 Internetové bankovníctvo

- 9.1 Pre využívanie služieb Internetového bankovníctva Klientom je nutná jeho Autorizácia prostredníctvom Klientského čísla, PINu a Hesla.
- 9.2 Komplexný prístup k všetkým funkcionalitám Internetového bankovníctva bude Klientovi umožnený až po splnení všetkých podmienok pre nadobudnutie účinnosti príslušnej Zmluvy.
- 9.3 Klient je oprávnený komunikovať s Bankou prostredníctvom Internetového bankovníctva nepretržite dvadsaťštyri (24) hodín denne, sedem (7) dní v týždni, okrem času, ktorý si Banka vyhradí na údržbu alebo zmenu

systemov potrebných pre fungovanie Internetového bankovníctva.

- 9.4 Rozsah Pokynov, ktoré môžu byť uskutočňované prostredníctvom Internetového bankovníctva, je daný priamo jednotlivými položkami Internetového bankovníctva.
- 9.5 Služby Internetového bankovníctva nemôže využívať žiadna právnická osoba ani osoba, ktorá vystupuje v právnom vzťahu s Bankou ako podnikateľ.
- 9.6 Ak je účinná Komisionárska zmluva uzatvorená s osobou maloletou alebo s osobou s obmedzenou spôsobilosťou na právne úkony alebo pozbavenou spôsobilosťou na právne úkony, Pokyny a iné inštrukcie, ktoré nie sú Pokyny môže udeľovať Banke výhradne Zástupca Klienta, a to až do dovŕšenia osemnásteho (18.) roku veku alebo nadobudnutia plnej spôsobilosti na právne úkony Klienta.
- 9.7 Dovŕšením osemnásteho (18.) roku veku Klienta alebo nadobudnutím plnej spôsobilosti na právne úkony Klienta bude platnosť doterajších Autorizačných prvkov využívaných Zástupcom ukončená a budú generované nové Autorizačné prvky pre Klienta.
- 9.8 Aplikácie Internetového bankovníctva môžu využívať v záujme zachovania prehľadnosti skrátené názvy pojmov uvedených veľkým písmenom v Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach.

10 Blokácie

10.1 Blokácia Autorizačných prvkov

- 10.1.1 Banka znemožní používanie Autorizačných prvkov Klientovi v nasledujúcich prípadoch:
- po troch po sebe idúcich nesprávnych pokusoch o Autorizáciu, pričom nezáleží na dobe, ktorá uplynula medzi jednotlivými neúspešnými pokusmi o Autorizáciu, Banka okamžite po takomto usku-točnenom treťom neúspešnom pokuse zablokuje používanie Autorizačných prvkov Klienta Dočasnou blokáciou,
 - Klient požiada o blokáciu z akýchkoľvek dôvodov, a to s využitím Zabezpečenej komunikácie,
 - Banka má právo vykonať Dočasnú blokáciu alebo Tr-valú blokáciu Autorizačných prvkov z vlastnej iniciatívy, keď to uzná za vhodné, predovšetkým v záujme ochrany Banky alebo Klienta.
- 10.1.2 Banka automaticky odblokuje využívanie Autorizačných prvkov Klienta zablokovaných Dočasnou blokáciou po uplynutí dvadsiatichštyroch (24) hodín od momentu ich zablokovania.

10.1.3 Banka odblokuje využívanie Autorizačných prvkov Klienta zablokovaných Dočasnou blokáciou pred uplynutím dvadsiatichštyroch (24) hodín od momentu ich zablokovania len na základe podanej požiadavky Klienta, a to po správne vykonanej Náhradnej autorizácii tohto Klienta.

10.1.4 Nové Autorizačné prvky budú Klientovi generované len na základe žiadosti podanej týmto Klientom po jeho Náhradnej autorizácii, ak nie je uvedené inak.

10.1.5 Klient je povinný oznámiť Banke bez zbytočného odkladu stratu, krádež alebo zneužitie Autorizačných prvkov vrátane prípadného podozrenia, že takáto skutočnosť nastala, a to na telefónnej linke Kontaktného centra. Banka bez zbytočného odkladu po takomto oznámení vykoná Trvalú blokáciu Autorizačných prvkov.

10.2 Blokácia možnosti udeľovania Pokynu na Bankovom produkte

10.2.1 Banka znemožní Klientovi udeľovať akýkoľvek Pokyn na Bankovom produkte v nasledujúcich prípadoch:

- Klient požiada o zablokovanie možnosti udeľovať Pokyny na jeho Bankovom produkte z dôvodu podozrenia z možnosti neoprávneného nakladania s jeho Bankovým produktom,
- Banka môže zablokovať možnosť udeľovania Pokynov z vlastného podnetu, ak to Banka považuje za vhodné alebo potrebné, predovšetkým v záujme ochrany Klienta alebo Banky,
- ak sa Banka preukázateľne dozvie, že Klient zomrel a nie je jej známa žiadna iná osoba oprávnená nakladať s Bankovým produktom.

10.2.2 Banka zablokuje možnosť udeľovať Pokyny na Bankovom produkte Klienta na základe Klientovej žiadosti len s využitím Zabezpečenej komunikácie.

10.2.3 Na Bankovom produkte blokovanom z dôvodu smrti Klienta môžu udeľovať Pokyny osoby, ktoré sú na to oprávnené na základe zákona, iného právneho predpisu, z rozhodnutia štátneho orgánu alebo na základe inej skutočnosti, a to v rozsahu, v akom to vyplýva z príslušného dokumentu, a po predložení originálov alebo Úradne overených kópií príslušných dokumentov Banke, ak nie je určené inak.

10.2.4 Každý Pokyn udelený pred zablokovaním možnosti udeľovať Pokyn na Bankovom produkte Klienta bude riadne uskutočnený, pričom akákoľvek výplata peňažných prostriedkov Klientovi spojená s dokončením uskutočnenia predmetného Pokynu bude vykonaná až po zrušení blokácie možnosti udeľovať Pokyn na Bankovom produkte Klienta.

10.2.5 Klient je povinný požiadať o zablokovanie možnosti udeľovať Pokyn na jeho Bankovom produkte bez zby-

točného odkladu potom, čo sa dozvedel, že by mohlo dôjsť k neoprávnenému nakladaniu s jeho Bankovým produktom.

- 10.2.6 Banka zruší blokáciu možnosti udeľovať Pokyn na Bankovom produkte Klienta len na základe žiadosti Klienta podanej s využitím Zabezpečenej komunikácie.
- 10.2.7 Ak bola dôvodom pre zablokovanie možnosti udeľovať Pokyn na Bankovom produkte Klienta strata alebo od cudzenie zmluvných dokumentov Klienta, blokáciu možnosti udeľovať Pokyn na Bankovom produkte Klienta je možné zrušiť len na základe písomnej žiadosti Klienta opatrenej Úradným overením.
- 10.3 O zablokovaní možnosti udeľovať Pokyn na Bankovom produkte môže požiadať aj iná osoba, ktorá je na to oprávnená, a to iná než Klient. Postup v tomto prípade bude určený individuálne v závislosti na okolnostiach každého jednotlivého prípadu.

11 Zodpovednosť Banky

- 11.1 Banka nezodpovedá za škody vzniknuté Klientovi v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť Banky, ktorými sa rozumie predovšetkým:

- a) konanie tuzemských alebo zahraničných úradov či súdov,
- b) odmietnutie alebo oneskorené udelenie nevyhnutných povolení zo strany úradov,
- c) pôsobenie vyššej moci, povstanie, revolúcia, občianske nepokoje, vojny alebo prírodné katastrofy,
- d) iné udalosti, ktoré Banka nemá pod kontrolou (napr. poruchy trhu, štrajky, pracovné výluky),
- e) nefungovanie telekomunikačných služieb poskytovaných Banke tretími osobami,
- f) nekvalitné poskytnutie poštových služieb,
- g) nekvalitné, poruchové alebo nezabezpečené spojenie prostredníctvom telekomunikačnej siete využívanej Klientom,
- h) udalosti pod kontrolou Klienta, konanie alebo opomenutie Klienta.

Banka ďalej nezodpovedá za škody vzniknuté Klientovi v prípadoch uvedených v Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach.

- 11.2 V prípade, že nastane akákoľvek udalosť, v dôsledku ktorej Klientovi vznikla alebo hrozí škoda, vykoná Banka opatrenia za účelom zmiernenia nepriaznivých dopadov na Klienta, ktoré sa od nej dajú v primeranom rozsahu očakávať.
- 11.3 V prípade vzniku povinnosti Banky nahradiť Klientovi škodu nie je Banka povinná uhradiť ušlý zisk vzhľadom

na to, že Banka nemá možnosť predvídať jeho rozsah ani pri vynaložení primeranej starostlivosti.

12 Započítanie pohľadávok

- 12.1 Banka je oprávnená kedykoľvek jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Klientovi bez ohľadu na to, či sú splatné alebo nesplátne a bez ohľadu na menu, v ktorej sú denominované (v takomto prípade je rozhodujúci výmenný kurz, ktorý stanovila Národná banka Slovenska pre nákup cudzej meny platný v deň započítania) alebo na právny vzťah, z ktorého vyplývajú, ako aj bez ohľadu na to, či Banka vznikla v súvislosti s takouto pohľadávkou akúkoľvek požiadavku alebo nie, proti akýmkoľvek pohľadávkam Klienta voči Banke (bez ohľadu na to, či sú splatné alebo nesplátne, ako aj bez ohľadu na menu, v ktorej sú denominované alebo právny vzťah, z ktorého vyplývajú), vrátane pohľadávok Klienta vyplývajúcich z jeho účtov vedených v Banke.
- 12.2 K započítaniu podľa predchádzajúceho odseku je Banka oprávnená použiť okrem peňažných prostriedkov na účte ING Konto akékoľvek vklady (obyčajne alebo účelovo určené, terminované alebo splatné na požiadanie), ktoré u nej budú kedykoľvek uložené na meno Klienta a iné dlžné čiastky v ktorejkoľvek dobe Bankou dlžné Klientovi.
- 12.3 Práva Banky v zmysle bodu 12.1 a 12.2 týchto Podmienok vznikajú okrem iných práv a opravných prostriedkov, ku ktorým je Banka oprávnená. Klient výslovne súhlasí s tým, že použitie ustanovenia § 361 Obchodného zákonníka, podľa ktorého Banka môže použiť prostriedky na účte ING Konto iba na započítanie vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi na základe Zmluvy o sporiacom účte, je vylúčené.
- 12.4 Pokiaľ je to za primeraných podmienok možné, Banka informuje Klienta vopred o výkone svojho práva započítať svoje pohľadávky voči Klientovi voči jeho pohľadávkam voči Banke, a to za predpokladu, že tým podľa názoru Banky nebudú poškodené jej práva alebo ohrozená schopnosť Banky vykonať jej právo započítania.

13 Prípady porušenia a ich následky

- 13.1 Ak nastane Prípady porušenia, má Banka právo:
 - a) vypovedať Zmluvu s okamžitou účinnosťou alebo
 - b) požadovať okamžité splatenie všetkých alebo niektorých záväzkov Klienta voči Banke podľa Zmluvy alebo
 - c) úročiť čiastky, s platbou ktorých je Klient v omeškani úrokom z omeškania alebo
 - d) za stanovených podmienok požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty.

- 13.2 Klient je ďalej povinný uhradiť Banke škodu (čo zahŕňa skutočnú škodu bez ušlého zisku), ktorá jej vznikla v dôsledku vzniku akéhokoľvek Prípady porušenia, a to na požiadanie Banky.
- 13.3 Klient sa zaväzuje bezodkladne na požiadanie Banky nahradiť Banke všetky škody a uhradiť Banke všetky náklady, ktoré Banke vznikli v súvislosti s porušením akejkoľvek zmluvnej povinnosti Klienta voči Banke.

14 Informačné povinnosti

- 14.1 Banka Klientovi poskytuje Podmienky, ING Konto podmienky a ING Fondy podmienky permanentne v Internetovom bankovníctve. Banka tieto dokumenty poskytuje Klientovi vo formáte pdf, umožňujúcim kopírovanie a ukladanie príslušného dokumentu v nezmenenom stave.
- 14.2 Informácie o jednotlivých uskutočnených bezhotovostných tuzemských prevodoch sú Klientovi poskytované bez zbytočného odkladu v rámci Internetového bankovníctva v časti Prehľad transakcií.
- 14.3 Informácie o neuskutočnených bezhotovostných tuzemských prevodoch Klienta a dôvod tohto neuskutočnenia Banka poskytne Klientovi bez zbytočného odkladu v rámci Internetového bankovníctva v časti Prehľad transakcií, ak to nie je v rozpore s príslušnými právnymi predpismi.
- 14.4 Informácie o uskutočnenej Blokácii podľa čl. 10 Podmienok Banka poskytne Klientovi prostredníctvom Internetového bankovníctva alebo prostredníctvom poskytovateľa poštových služieb alebo telefonicky, ak to nie je v rozpore s príslušnými právnymi predpismi.
- 14.5 Informácie podľa čl. 14 Podmienok sú Klientom poskytované zdarma.

15 Rôzne ustanovenia

- 15.1 Pred uzatvorením Zmluvy je Žiadateľ povinný Banku praviť a presne informovať o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre Banku pre posúdenie Žiadateľa. Klient a/alebo Žiadateľ je ďalej povinný s Bankou spolupracovať a na požiadanie doručiť Banke všetky potrebné doklady vyžadované Bankou a bezodkladne zodpovedať všetky otázky Banky týkajúce sa týchto skutočností alebo ich zmien.
- 15.2 Banka je oprávnená kedykoľvek požiadať Klienta o podanie vysvetlenia vo veciach jeho statusu, týkajúceho sa Pokynu, ktorý udeľuje Klient Banke alebo v súvislosti s poskytovaním príslušného Bankového produktu, a to predovšetkým z dôvodu zamedzenia legalizácie príjmov z trestnej činnosti alebo financovania terorizmu. Ak Klient toto vysvetlenie Banke neposkytne, berie na vedomie, že je Banka oprávnená a povinná uskutočniť príslušné kroky, predovšetkým obmedziť Klientovi mož-

nosť udeľovania Pokynov v súvislosti s poskytovaním Bankového produktu alebo okamžite ukončiť Zmluvu.

- 15.3 Povinnosťou Klienta je oboznámiť sa na Internetovej stránke Banky alebo v Prevádzkových priestoroch Banky s aktuálnym znením Podmienok, ING Konto podmienok, ING Fondy podmienok, Reklamačného poriadku, príslušného Sadzovníka služieb a ich zmenami.
- 15.4 Komunikácia medzi Klientom alebo Žiadateľom a Bankou sa bude uskutočňovať prednostne v slovenskom jazyku. Na základe žiadosti Klienta alebo Žiadateľa sa môže komunikácia medzi ním a Bankou uskutočňovať aj v inom jazyku, ak sa na tom Klient alebo Žiadateľ a Banka dohodnú.
- 15.5 V prípade, že bude akákoľvek písomná komunikácia medzi Bankou a Klientom alebo Žiadateľom prebiehať v slovenskom a ďalšom jazyku alebo jazykoch, je rozhodujúca slovenská jazyková verzia dokumentu, pokiaľ nie je v príslušnom dokumente stanovené inak.
- 15.6 Akákoľvek písomná dokumentácia týkajúca sa zmluvných vzťahov medzi Bankou a Klientom bude za každých okolností prebiehať len v slovenskom jazyku, ak sa Banka s Klientom nedohodne inak.
- 15.7 V prípade zahraničných dokumentov, ktoré Klient alebo Žiadateľ predloží Banke, si Banka vyhradzuje právo požadovať, aby tieto dokumenty boli úradne osvedčené, superlegalizované alebo opatrené doložkou „Apostille“ v zmysle Haagskeho Dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín z 5. októbra 1961.
- 15.8 Banka je oprávnená požadovať, aby Klient alebo Žiadateľ pri predložení akéhokoľvek dokumentu Banke v inom ako slovenskom jazyku predložil Banke úradný preklad tohto dokumentu do slovenského jazyka. Náklady na zhotovenie prekladu znáša Žiadateľ, resp. Klient. V takomto prípade je pre Banku záväzný výlučne úradný preklad do slovenského jazyka s tým, že nie je povinná skúmať, či tento preklad zodpovedá pôvodnej jazykovej verzii.
- 15.9 Ak nie je medzi Bankou a Klientom písomne dohodnuté inak, riadia sa všetky zmluvné vzťahy medzi nimi založené Zmluvou, právnymi predpismi Slovenskej republiky a riadne publikovanými medzinárodnými dohodami a bankovými a obchodnými zvyklosťami.
- 15.10 Banka a Klient sa budú snažiť o urovnanie všetkých vzájomných sporov vzniknutých na základe právneho vzťahu založenom Zmluvou, vzájomným jednaním vedeným dobrými úmyslami a pokúsia sa predísť konaniu pred súdom. Spory, ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, budú predložené na rozhodnutie Stálemu rozhodovskému súdu Slovenskej bankovej asociácie (ďalej len „Rozhodcovský súd“), a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Miestom rozhod-

covského konania bude Bratislava a jazykom jazyk slovenský. V prípade konania proti Banke je Klient, ktorý je spotrebiteľom podľa zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, oprávnený predložiť spor na rozhodnutie Rozhodcovského súdu alebo príslušnému súdu podľa Občianskeho súdneho poriadku (zákon č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov).

- 15.11 Banka informuje Klienta, že doručený rozhodcovský rozsudok má pre Klienta a Banku rovnaké účinky ako právoplatný rozsudok súdu. Klient aj Banka sa však môžu žalobou podanou na príslušnom súde domáhať zrušenia tuzemského rozhodcovského rozsudku, a to len z dôvodov stanovených v zákone č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v platnom znení.
- 15.12 Žiadateľ, ktorý uzatvára s Bankou Zmluvu o sporiacom účte ING Konto, je oprávnený návrh na riešenie všetkých sporov Rozhodcovským súdom (návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy) obsiahnutý v ods. 15.10 tohto článku pri uzatváraní Zmluvy o sporiacom účte odmietnuť, resp. neprijíť, a to písomným prejavom adresovaným Banke. Pokiaľ Žiadateľ neprijíť na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, budú sa prípadné spory medzi Klientom a Bankou riešiť postupom podľa osobitných predpisov, najmä podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1955 Z.z., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.
- 15.13 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy, Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok je alebo sa stane či bude uznané neplatným alebo nevyhmáateľným v ktorejkoľvek jurisdikcii, neovplyvní to (v najvyššom rozsahu povolenom právnymi predpismi) platnosť a vymáhateľnosť iných ustanovení týchto dokumentov v tejto jurisdikcii, ani platnosť a vymáhateľnosť iných ustanovení týchto dokumentov v akejkoľvek inej jurisdikcii.
- 15.14 Nadpisy jednotlivých článkov Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok slúžia len na orientáciu v texte a pri výklade Podmienok, ING Konto podmienok, ING Fondy podmienok alebo iných zmlúv alebo dohôd medzi Bankou a Klientom, ktoré odkazujú na tieto Podmienky, ING Konto podmienky alebo ING Fondy podmienky, sa na tieto nadpisy nibeň prihliadať. Ak nie je výslovne uvedené inak, odkazy na jednotlivé články odkazujú na príslušné články Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok. Pojmy písané s veľkým začiatočným písmenom majú, pokiaľ z kontextu zjavne nevyplýva inak, význam uvedený v Zmluve, Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach.
- 15.15 Banka má právo kedykoľvek Sadzobník služieb zmeniť či doplniť z dôvodu zmien na relevantnom medzibankovom trhu, ktoré majú vplyv na výšku finančných súm uvedených v Sadzobníku služieb, z dôvodu zmien obchodnej politiky Banky a/alebo z dôvodu zachovania štandardnej úrovne služieb. Každú zmenu alebo doplnenie Sadzobníka služieb Banka Uverejní najneskôr v deň účinnosti tejto zmeny. Každú zmenu alebo doplnenie ING Konto sadzobníka Banka Uverejní najneskôr dva (2) mesiace pred nadobudnutím účinnosti zmeny alebo doplnenia. Zmenu Pohyblivej vyhlasovanej úrokovej sadzby môže však Banka vykonať kedykoľvek bez predchádzajúceho oznámenia v súlade s ING Konto podmienkami. Je povinnosťou Klienta zoznamovať sa s aktuálnym znením Sadzobníka služieb, prípadne s jeho zmenami v Internetovom bankovníctve v jeho ING Schránke, na Internetovej stránke Banky alebo v Prevádzkových priestoroch Banky.
- 15.16 Ak nie je v Podmienkach, ING Konto podmienkach alebo ING Fondy podmienkach upravená zmena osobitným spôsobom, Banka má právo navrhnúť zmeny Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok alebo ich dopĺňovať. Všetky zmeny alebo doplnenia Podmienok alebo ING Konto podmienok budú Bankou Uverejnené najmenej dva (2) mesiace pred dátumom, ku ktorému majú zmeny alebo doplnenie Podmienok alebo ING Konto podmienok nadobudnúť účinnosť, s uvedením dátumu, kedy majú nadobudnúť účinnosť a upozornením na ich uverejnenie. Všetky zmeny alebo doplnenie ING Fondy podmienok budú Bankou Uverejnené najmenej tridsať (30) dní pred dátumom, ku ktorému majú zmeny alebo doplnenie ING Fondy podmienok nadobudnúť účinnosť a s uvedením dátumu, kedy majú nadobudnúť účinnosť. Pokiaľ Klient do nadobudnutia účinnosti zmien alebo doplnenia Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok neoznámí písomne svoj nesúhlas, budú sa zmeny alebo doplnenie Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok považovať za Klientom odsúhlasené a stanú sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ku ktorému nadobúdajú účinnosť. Za súhlas Klienta so zmenami alebo doplnením Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok bude považované i to, ak Klient po dátume nadobudnutia účinnosti zmien alebo doplnenia Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok vykoná akýkoľvek právny úkon adresovaný Banke alebo pokračuje vo využívaní služieb Banky tak, že zo všetkých okolností jeho konania je zrejмый úmysel Klienta pokračovať v zmluvnom vzťahu s Bankou. V prípade, že Klient vo vyššie uvedenej lehote oznámí svoj nesúhlas so zmenami alebo doplnením Podmienok, ING Konto podmienok alebo ING Fondy podmienok, sú Banka i Klient oprávnení ukončiť Zmluvu výpoveďou s okamžitou účinnosťou, pričom účinky výpovede nastávajú od okamihu doručenia výpovede druhej zmluvnej strane, avšak nie skôr ako v deň, kedy sú všetky nároky Banky voči Klientovi v plnom rozsahu uspokojené.

15.17 Situácie a úkony, ktoré nie sú výslovne uvedené alebo riešené v Zmluve, Podmienkach, ING Konto podmienkach, ING Fondy podmienkach alebo iných ujednaniach medzi Klientom a Bankou alebo vo vyhláseniach Banky, sa budú riešiť individuálne, podľa všeobecných zásad, na ktorých sú tieto dokumenty postavené, interných predpisov Banky a/alebo podľa ustanovení príslušných právnych predpisov.

15.18 V prípade nespokojnosti Klienta alebo Žiadateľa so službami Banky má tento právo na podanie reklamácie alebo sťažnosti, a to v súlade s Reklamačným poriadkom Banky. Banka je oprávnená Reklamačný poriadok kedykoľvek jednostranne zmeniť.

Klient je oprávnený podať podanie v súvislosti s poskytovaním platobných služieb Bankou Národnej banke Slovenska, ak sa domnieva, že došlo k porušeniu Zákona o platobných službách alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na poskytovanie platobných služieb.

15.19 Príslušnými orgánmi dohľadu nad činnosťou Banky sú centrálna banka Holandska (De Nederlandsche Bank N.V.) so sídlom Westeinde 1, 1017 ZN, Amsterdam, Holandsko a Národná banka Slovenska, so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava.

Licenčné číslo povolenia vydaného na poskytovanie bankových služieb centrálnou bankou Holandska je 12000059.

15.20 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom úhrady záväzkov vznikajúcich v súvislosti s obchodným vzťahom medzi Klientom a Bankou budú výlučne pracoviská Banky v Slovenskej republike.

15.21 ING Bank N.V. a jej pobočka ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike je jednou právnickou osobou a záväzok vyplatíť peňažné prostriedky na účte ING Konto je záväzkom ING Bank N.V. ako celku. Napriek uvedenému však ING Bank N.V. nemôže byť zodpovedná za vyplatenie peňažných prostriedkov na účte ING Konto prostredníctvom svojho ústredia alebo ktorejkoľvek inej pobočky, pokiaľ ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike nemôže vyplatíť peňažné prostriedky na účet ING Konto v dôsledku:

a) vojnového stavu, povstania alebo občianskych nepokojov v Slovenskej republike alebo

b) konania alebo nekonania vlády alebo štátnych orgánov v Slovenskej republike za predpokladu, že tieto skutočnosti dei ure alebo de facto znemožňujú alebo inak nepriaznivo ovplyvňujú vyplatenie vkladu.

15.22 Klient nezriadi záložne pravo, zabezpečovací prevod práva, zabezpečovacie postúpenie pohľadávky, zádržné právo, prevod alebo postúpenie so spätným prevodom alebo postúpením (repo), ako aj akúkoľvek inú zmluvu

alebo dojednanie podľa akéhokoľvek právneho poriadku, ktoré má podobný účel alebo účinok, k akýmkoľvek pohľadávkam voči Banke, pri ktorých je alebo bude oprávnený kedykoľvek v budúcnosti, počas akéhokoľvek zmluvného vzťahu s Bankou.

Tieto Podmienky nadobúdajú účinnosť 1. 12. 2009 a v plnom rozsahu nahrádzajú Podmienky účinné od 1. 1. 2009.